

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein		
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						(3) Nr. 00118319 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 29.11.2021		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			(6) Fracht			(7) Anlieferung (Ist)		
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			frei ☐ unfrei ☐ Waggon ☐ Spediteur ☐ EUR ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ ☐ Eigent. ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐					
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausnr.
413		550003794701 19.06.2017				C. Buchholz		02191 / 5631 -101
(19) Versandart/Shipmen/Expédition			(20) unfrei ☐	(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg
per LKW, Sped. DHL Freight			☐	X Siehe unten		LKW		Brutto 2.557,00
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire								(24) Netto 2.080,00
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno								(26) Abladestelle 100 14248
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage			(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke	
							Menge (Ist)	+/-
1	0558726300 (2174) D-Teil	Kupplungskörper			20.640	Stk		
		4 x TBA-520857 160 x TBA-520881 129Stk 4 x TBA-520892 160 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 160 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317						
		KUEHNE+KROEGER s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 20640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 10/12/21 Firma 					180383611 5011684658	
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/ Nr								

1) Versender/Lieferant finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid Telefon 02191/5631-0		2) Lieferantennr. 91000189		3) Speditionsauftragsnr.	
5) Beladestelle		4) Versendemr. beim Versandspediteur: SPEDITIONS-AUFTRAG			
8) Sendungsnummer 00121202		6) Datum 29.11.2021 17:00		7) Relationsnr.	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		12) Kundennr. 16011		9) Versandspediteur DHL Freight Geestemünder Strasse 2 D-50735 Köln Telefon 0221-7493-165 Telefax 0221-7409604	
14) Anliefer-/Abladestelle 14248 SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		13) Bordero-/Ladellstennr. 15) Versendervermerk für den Versandspediteur 16) Eintreffdatum 17) Eintreffzeit			
18) Zeichen und Nr./Lieferscheinnr. 00118319 00118319	19) Anzahl 4 160	20) Packmitteltyp TBA-520857 TBA-520881	21) SF 0 0	22) Inhalt Kupplungskörper Kupplungskörper	23) Lademittelgewicht kg 88,00 0,00
25) Summe		4	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		Summen
29) Gefahrgutklassifikation		27) 88,00 28) 2.158,19 30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck			
31) Frankatur Free carrier - frei Frachtführer		32) Warenwert für SLVS SLVS-Verbotkunde		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit 34) Versendernachnahme	
35) Anlagen 0		36) Auftragsnr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittelnr. LKW 39) LKW-Code 40) Versandart 2/Versand per DHL Freight 41) Abrechnungsschl. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: NOVITA S.p.A. S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 29.11.2021 "Ricevuto con riserva di verifica qualità e quanti"			
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen Remscheid, 29.11.2021 Datum Uhrzeit Unterschrift		Firmenstempel/Unterschrift			
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs		44) Die Sendung enthält Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP)		davon getauscht Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP)	
46) für Spediteur (Zentrale)		(Platz für Barcodefelder)			
2) Lieferantennr.  *V91000189*		8) Sendungsnummer  *2S0000121202*			
10) Spediteurnr.  *4V*		13) Bordero-/Ladellstennr.			